

# Για να πατάτε γερά στα ...πόδια σας!

ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΟ ΚΑΡΛΟΒΙΤΣ  
πτυχιούχο φυσικοθεραπευτή, ειδικευμένο στις  
παθήσεις των κάτω άκρων & πελμάτων

## To stand strong on ...your feet!

BY EVANGELOS KARLOVITS  
physical therapist, specialized in lower extremities  
and foot problems

Many lower back or neck problems and feet ailments have their roots in the particularities of our soles. The problems that stem from this sensitive and worn out part of the foot, and by extension, the problems caused by anatomic-pathological malfunctions and improper posture or walking, can now be prevented and treated with a pematography.

Πάρα πολλές ενοχλήσεις στη μέση, τον αυχένα, αλλά και παθήσεις των ποδιών οφείλονται πολλές φορές στις ιδιαιτερότητες του πέλματός μας. Ωστόσο τα προβλήματα που πηγάζουν από αυτό το ευαίσθητο και ταλαιπωρημένο σημείο του ποδιού και κατ' επέκταση τα προβλήματα που δημιουργούνται εξ αιτίας των ανατομικών-παθολογικών δυσλειτουργιών, καθώς και της μη σωστής στάσης-βάδισης του ανθρώπινου σώματος, τώρα μπορούν να προληφθούν αλλά και να αντιμετωπιστούν, με μια καινούργια εξέταση: το πελματογράφημα.

Πρόκειται για εξέταση που γίνεται με τον ψηφιακό πελματογράφο, ένα σύγχρονο και τεχνολογικά προηγμένο σύστημα απεικόνισης της ανατομικής μορφολογίας του πέλματος αλλά και της κατανομής των πιέσεων κατά τη στάση και τη βόδιση.

Η εξέταση δίνει στον θεραπευτή (γιατρό-φυσικοθεραπευτή) τη δυνατότητα της έγκαιρης διάγνωσης καταστάσεων που αφορούν παθήσεις των πελμάτων και της σπονδυλικής στήλης, ενώ διευκολύνει τη διαδικασία της διάγνωσης, καθώς αποτελεί απαραίτητο εργαλείο στην καθημερινή κλινική πρακτική της Ορθοπεδικής.

Ο εξεταζόμενος βαδίζει πάνω στην ειδική πλατφόρμα όπου και καταγράφονται τα αποτελέσματα της κατανομής των πιέσεων. Εκτυπώνεται η διαγνωστική έκθεση ανάλυσης

προβλημάτων που ήδη υπάρχουν ή ενδέχεται να δημιουργηθούν στο μέλλον λόγω παθολογικών ή ανατομικών καταστάσεων στα κάτω άκρα. Τα στοιχεία από τη μέτρηση-ανάλυση στέλλονται μέσω της πλατφόρμας στο διαγνωστικό λογισμικό πρόγραμμα Pelma Dynamic το οποίο αυτόματως εμφανίζει την πάθηση και όλες τις παθολογικές καταστάσεις που μπορούν να προκύψουν από την άσπλη στάση-βάδιση.

Στη συνέχεια τα στοιχεία στέλλονται ηλεκτρονικά στο εργαστήριο σχεδιασμού και κατασκευής ειδικών ορθωτικών πελμάτων.

Με βάση την έκθεση ανάλυσης του πελματογράφου ο ειδικός μελετά τις ιδιαιτερότητες κάθε περιστατικού και αναζητά την καλύτερη δυνατή διόρθωση.

It is a diagnostic test done on a digital pematograph, a cutting-edge machine that depicts the anatomical formation of the sole and the distribution of pressure during walking or standing.

The test offers the specialist (doctor-physical therapist) the advantage of early diagnosis of foot and spine problems. It also facilitates the diagnostic process, as it is has become an integral part of the routine clinical practice of Orthopedics.

The patient walks on a special platform, where the results of the distribution of pressure are recorded. The diagnostic report and analysis of existing or imminent problems (pathological or anatomical) of the lower extremities is printed out. The recorded analysis is sent via the platform to the diagnostic software program Pelma Dynamic, which automatically shows the ailment and the pathological effects that improper posture/walking may have.

Next, these results are sent electronically to the center of design and manufacturing of the orthotic soles.



Ο ειδικός μετά τον ακριβή σχεδιασμό, παράγει ένα ένθετο (insoles – πέλμα), με επιστημονικά πιστοποιημένο έλεγχο και ποιότητα. Το μηχάνημα αυτόματης κοπής προσφέρει ένα εύχρηστο μοναδικό και ανθεκτικό ορθωτικό βοήθημα.

**Και κάτι σημαντικό** αυτό που προσφέρουμε στον πελάτη, είναι το προσωπικό του πέλμα.

βάδισης) προσφέρει στο παιδί, το δικό του μοναδικό πέλμα, φτιαγμένο σύμφωνα με την ιδιαίτερη μορφολογία του παιδικού ποδιού. Τα οστά των μικρών παιδιών είναι εύπλαστα με αποτέλεσμα με τη χρήση των ειδικών ορθωτικών (ορθοπεδικά πέλματα) τα αποτελέσματα να είναι θεαματικά γρήγορα.



### Η ΛΥΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΠΟΔΙΩΝ

Στα παιδικά κάτω άκρα πολλά προβλήματα δομών των πελμάτων διορθώνονται με την τοποθέτηση ενός ζεύγους ορθωτικών βοηθημάτων στα παπούτσια του παιδιού. Στόχος τους να ευθυγραμμίσουν εκ νέου τη δομή της καμάρας, να ευθυγραμμίσουν τις έσω και έξω στροφικές τάσεις του βηματισμού, να αντιμετωπίσουν τη βλαισότητα και ραιβότητα των άκρων κ.λπ. Το καινούργιο software του ψηφιακού πελματογράφου (ανάλυση στάσης,

### ΣΕ ΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ:

- Πτώση μεταταρσίου (Μεταταρσαλγία)
- Πλατυποδία, κοιλιοποδία, ραιβοποδία, κ.λπ
- Παιδιατρικά περιστατικά με ποδολογικές εκδηλώσεις.
- Πτεριναλγίες (άκανθα πτέρνας)
- Πελματιαία απονευρωσίτιδα
- Αθλητιατρική
- Σακχαρώδης διαβήτης
- Εγκυμοσύνη
- Ανισοσκελία
- Άσκηση
- Πάρεση περνιαίου νεύρου
- Σκολίωση
- Οσφυαλγία
- Αχιλλειοδυνία
- Νευρίνωμα Morton
- Κάλοι (Τύλοι)
- Χαλλυx Valgus ( Κότσι)

Η εξέταση και η κατασκευή πελμάτων καλύπτεται από τα ασφαλιστικά ταμεία.

Για περισσότερες πληροφορίες:  
Ευάγγελος Κάρλοβιτς  
Δ/νση: Ταντάλου 20 Ν.Σμύρνη  
τηλ. 210-9329502

Based on the pematograph analysis, the specialist studies the specific conditions of each case and seeks the best possible solution. After carefully designing them, the specialist will produce an insert (insoles) scientifically certified for meeting inspection and quality standards. The automated cutting machine offers a useful, unique, and durable orthotic support.



Note! What we offer our clients is their own, unique sole.

### THE SOLUTION FOR CHILDREN'S FEET PROBLEMS

Many problems of children's lower extremities can be corrected by placing a pair of orthotic insoles in the child's shoes. Their objectives include re-aligning the arch of the foot; the inward or outward walking tendency; and treating bow-legged or knock-kneed patients. The new software for the digital pematogram (posture and stride analysis) offers the child his or her own sole, according to the special morphology of the child's foot. Young children bones are flexible and the use of orthotics (orthopedic soles) brings incredibly fast results.

### RECOMMENDED FOR

- Splay foot deformity
- Flat foot higharch foot
- Pediatric incidents that concern the feet
- Bone spurs
- Plantar aponevrositis
- Sports medicine
- Diabetes
- Pregnancy
- Uneven lower extremities
- Excercise
- Paresis of peronial nevre
- Scoliosis
- Backache
- Achilles tenonditis
- Morton neurinome
- Foot corns (callus)
- Xaallux Valgus

The test and construction of the soles are covered by medical insurance companies.

For more information:  
Evangelos Karlovits  
Address: 20 Tantalou str., N. Smyrna,  
tel. 210-9329502